Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 5. jūnijā
(OR. en)

9691/18

JAI 581
SIRIS 59
CT 107
ENFOPOL 298
COTER 69
COMIX 298
FRONT 159
COSI 138

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2018. gada 4. jūnijs
Saņēmējs:	delegācijas
Iepr. dok. Nr.:	8974/18
Temats:	Padomes secinājumi par sadarbības un Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS*) izmantošanas stiprināšanu rīcībai attiecībā uz personām, kas iesaistītas terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās, tostarp ārvalstu kaujiniekiem teroristiem - Padomes secinājumi (2018. gada 4. jūnijs)

Pielikumā pievienoti Padomes secinājumi par sadarbības un Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS*) izmantošanas stiprināšanu rīcībai attiecībā uz personām, kas iesaistītas terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās, tostarp ārvalstu kaujiniekiem teroristiem, minētos secinājumus Padome pieņēma 3622. sanāksmē 2018. gada 4. jūnijā.

PIELIKUMS

PADOMES SECINĀJUMI

Sadarbības un Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS*) izmantošanas stiprināšana rīcībai attiecībā uz personām, kas iesaistītas terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās, tostarp ārvalstu kaujiniekiem teroristiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

APZINOTIES, ka terorisma draudi pēdējos gados ir pieauguši un strauji izvērsušies, un tas prasa pienācīgus pasākumus ne vien valstu līmenī, bet arī Savienības līmenī,

saistībā ar pēdējos gados notikušajiem teroristu uzbrukumiem Eiropā ATZĪSTOT, ka ir ātri jāīsteno ES līmeņa instrumenti, piemēram, Direktīva (ES) 2017/541 par terorisma apkarošanu [1], nodrošinot dalībvalstu iestādēm piemērotus rīkus teroristu nodarījumu novēršanai, atklāšanai, izmeklēšanai un saukšanai pie atbildības par tiem, un sniedzot pievienoto vērtību, kāda ir terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās iesaistītu personu, tostarp ārvalstu kaujinieku teroristu un personu, kas atgriežas, ceļošanas modeļu un saikņu identificēšanai, balstoties uz *SIS* trāpījumiem,

ŅEMOT VĒRĀ to, ka Padomes secinājumos par atjaunoto Eiropas Savienības iekšējās drošības stratēģiju (2015-2020) [2] vēršanās pret terorismu un tā novēršana ir atzīta par turpmāko gadu prioritāti, īpašu uzmanību pievēršot jautājumam par ārvalstu kaujiniekiem teroristiem,

UZSVEROT, ka Regulā (ES) 2017/458 (2017. gada 15. marts), ar ko groza Regulu (ES) 2016/399 attiecībā uz pārbaužu pastiprināšanu attiecīgajās datubāzēs pie ārējām robežām [3], ir paredzēts attiecīgās datubāzēs sistemātiski pārbaudīt visas personas, kas šķērso ārējās robežas, tostarp personas, kuras izmanto brīvas pārvietošanās tiesības, jo īpaši – obligāti aplūkot *SIS*,

---

1 OV L 88, 31.3.2017., 6. lpp.
2 9798/15.
3 OV L 74, 18.3.2017., 1. lpp.

ŅEMOT VĒRĀ to, cik vērtīgi teroristu darbību apkarošanā ir esošie divpusējie un daudzpusējie nolīgumi un sadarbība,

ATZĪSTOT, ka uzdevumi, ar kuriem, risinot terorisma jautājumus, šajā kontekstā saskaras kompetentās iestādes, ir divējādi – pirmkārt, identificēt un izsekot, kā atklātās personas, kas iesaistītas terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās, ceļo pār ES ārējām robežām un ES iekšienē; otrkārt, vēl vairāk nodrošināt efektīvu informācijas koplietošanu un veikt attiecīgus pasākumus,

ATGĀDINOT, ka *SIS* ir lielākā, visplašāk izmantotā un efektīvākā Eiropas Savienības IT sistēma brīvības, drošības un tiesiskuma jomā un to atbalsta *SIRENE* biroju tīkls, un tā sniedz ievērojamu pievienoto vērtību starptautiskās policijas sadarbības un robežkontroles jomā,

NORĀDOT, ka, lai *SIS* labāk izmantotu terorisma apkarošanas nolūkos, tajā ir jāaizpilda attiecīgā pieejamā informācija, kad tiek ievadīti brīdinājumi saskaņā ar 36. pantu (turpmāk – 36. pants) Padomes Lēmumā 2007/533/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu [4],

PATUROT PRĀTĀ, ka jaunā regula par *SIS* izmantošanu policijas un tiesu iestāžu sadarbības nolūkos, kas pašlaik tiek apspriesta [5], vēl vairāk stiprinās *SIS* spējas atklāt un uzraudzīt terorismā un ar terorismu saistītās darbībās iesaistītu personu ceļošanu un reaģēt uz to,

ATGĀDINOT "Ceļvedi ar mērķi uzlabot informācijas apmaiņu un informācijas pārvaldību, tostarp sadarbspējas risinājumus, tieslietu un iekšlietu jomā" [6] un jo īpaši tā 23.(30.) darbību, kas prasa dalībvalstīm "*nodrošināt, lai Eiropas sistēmās un platformās tiktu konsekventi un sistemātiski augšupielādēta informācija par ārvalstu kaujiniekiem teroristiem un lai to pēc iespējas sinhronizētu*", īstenojot "*konsekventu trīskāršu informācijas apmaiņas pieeju attiecībā uz ārvalstu kaujiniekiem teroristiem, optimāli un konsekventi izmantojot* SIS *un Eiropola datus, kurus Eiropols apstrādā salīdzinošas pārbaudes nolūkā un analīzes nolūkā attiecīgos analīzes projektos*",

---

4 OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.
5 sk. 15814/16; 14116/17.
6 12223/3/17 REV 3 un 14750/17 – atjauninājums pēc Padomes secinājumiem par sadarbspēju.

ATZĪSTOT, ka šādas trīskāršas informācijas apmaiņas pieejas īstenošana papildinātu esošos rīkus, kas pieejami kompetentajām iestādēm, lai, izmantojot attiecīgus brīdinājumus *SIS*, piemēram, par apcietināšanu, nederīgu ceļošanas dokumentu atsaukšanu, diskrētām pārbaudēm un īpašām pārbaudēm, identificētu un potenciāli izjauktu terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās iesaistītu personu, tostarp ārvalstu kaujinieku teroristu ceļošanu,

ŅEMOT VĒRĀ to, ka, sākot no 2018. gada 5. marta, ir iespējama automatizēta personu identifikācija, balstoties uz viņu pirkstu nospiedumiem, jo *SIS* ir integrēts automatizētas pirkstu nospiedumu identifikācijas sistēmas (*AFIS*) komponents, un mudinot dalībvalstis izmantot šo jauno funkciju,

APZINOTIES, ka datu piederības princips ir būtisks, lai panāktu terorisma apkarošanas iestāžu uzticēšanos informācijas koplietošanai, izmantojot *SIS* un *SIRENE*, un ar Eiropolu,

ATZĪSTOT, cik vērtīgi ir attiecīgā gadījumā veikt pēctrāpījuma informācijas apmaiņu, lai nodrošinātu pietiekamas analītiskās spējas, un UZSVEROT, ka tādēļ ir vajadzīga ne vien citu valstu kompetento iestāžu iesaiste, bet arī salīdzinošā pārbaude ar citām attiecīgām datubāzēm un informācijas sistēmām [7],

UZSVEROT, ka ir pilnībā jāizmanto Eiropola spējas, lai atbalstītu dalībvalstis operatīvās un tematiskās analīzes veikšanā, pilnībā izmantojot tādus analīzes projektus kā "*Travellers*" un "*Hydra*", Eiropola informācijas sistēmu un citus rīkus, kas ir pieejami Eiropas Terorisma apkarošanas centram,

ŅEMOT VĒRĀ Regulu (ES) 2016/1624 [8], ar kuru Eiropas Robežu un krasta apsardzei tiek uzticēti pienākumi terorisma apkarošanas jomā,

---

[7] Attiecīgās valstu datubāzes, Eiropola dati, vīzu informācijas sistēma (VIS), pasažieru datu reģistrs (PDR), Interpola Zagto un pazaudēto ceļošanas dokumentu datubāze (*SLTD*), turpmākā ieceļošanas/izceļošanas sistēma (IIS) un Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēma (*ETIAS*).

[8] OV L 251, 16.9.2016., 1. lpp.

ŅEMOT VĒRĀ to, ka ir ļoti svarīgi nodrošināt atbilstošu līdzsvaru starp prasībām ES iekšējās drošības politikas jomā, no vienas puses, un – no otras puses – nepieciešamību garantēt, ka pilnībā tiek ievērotas pamattiesības, tostarp tās, kas attiecas uz privātumu, personas datu aizsardzību, saziņas konfidencialitāti un nepieciešamības, samērīguma un likumības principiem, un pārvietošanās brīvību Šengenas zonā,

ATGĀDINOT "*Indikatīvos kritērijus, kas jāņem vērā saistībā ar informācijas apmaiņu un koplietošanu par personām, kas iesaisītas ceļošanā uz džihādistu konflikta zonām un no tām*", par kuriem tika panākta vienošanās pielikumā Milānas 2014. gada 7. jūlija secinājumiem [9],

visbeidzot UZSVEROT, ka ir regulāri jāapspriež gūtās atziņas un paraugprakse, tostarp Padomes darba sagatavošanas struktūrās,

PADOME

AICINA DALĪBVALSTIS

– spert pienācīgus soļus, lai

  – pilnībā īstenotu pasākumus, par kuriem jau panākta vienošanās, un šajā nolūkā nodrošinātu pienācīgus tehniskos un cilvēkresursus, jo īpaši *SIRENE* birojiem;

  – aizpildot *SIS* veidlapas saskaņā ar 36. pantu terorisma apkarošanas nolūkā, pareizi atspoguļotu to personu kategorijas, kas definētas paraugprakses katalogā [10];

---

[9] Sk. 7412/16 "*Observations of the Presidency, based on earlier discussions, on strengthening Information Exchange/Information Systems, especially SIS*".

[10] KOMISIJAS IETEIKUMS, ar ko izveido ieteikumu un paraugprakses katalogu par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) pareizu piemērošanu un papildinformācijas apmaiņu starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kuras īsteno un izmanto *SIS II*, un ar ko aizvieto ar 2015. gada 16. decembra ieteikumu izveidoto katalogu (C(2018) 2161, 2018. gada 17. aprīlis)

– ja vien juridisku vai operatīvu iemeslu dēļ nav jārīkojas citādi, nodrošinātu, ka katrā attiecīgā gadījumā saskaņā ar Padomes Lēmumu 2007/533/TI attiecīgā informācija par personām, kas iesaistītas terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās, tostarp ārvalstu kaujiniekiem teroristiem, tiktu sniegta brīdinājumā saskaņā ar 36. pantu un attiecīgajās *SIRENE* veidlapās;

– nodrošinātu, ka valsts kompetentā(-s) iestāde(-es), kas izdod brīdinājumu, un dalībvalsts, kurā tiek konstatēts trāpījums, veic papildinformācijas apmaiņu, izmantojot piemērotus komunikācijas kanālus, un lai katrā gadījumā atsevišķi lemtu, kādā mērā informācija būtu tālāk jāizplata citām dalībvalstīm, vienlaikus ievērojot datu piederības principus;

– turpinātu centienus turpmāk izstrādāt rīkus un attiecīgas valsts mācību programmas *SIS* galalietotājiem, lai panāktu, ka ziņošana *SIRENE* birojiem attiecībā uz trāpījumiem saistībā ar 36. panta brīdinājumiem notiek ātri un raiti;

– ja vien juridisku vai operatīvu iemeslu dēļ nav jārīkojas citādi, koplietotu ar Eiropolu *SIRENE* trāpījumu ziņošanas veidlapās iekļauto informāciju par personām, kas iesaistītas terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās. Tas ļaus veikt salīdzinošās pārbaudes un, ja tas tiks atzīts par atbilstīgu, operatīvu un/vai tematisku analīzi, lai varētu veikt ceļošanas modeļu kartēšanu un/vai analizēt noteiktās(-o) personas(-u) iespējamās saiknes;

AICINA DALĪBVALSTIS UN KOMISIJU

– izpētīt un turpināt izstrādāt kopīgās procedūras saistībā ar trāpījumiem attiecībā uz terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās iesaistītām personām, par kuriem ir "tūlīt jāziņo";

AICINA KOMISIJU

– ar aktīvu dalībvalstu ekspertu līdzdalību un piekrišanu – noteikt paraugpraksi attiecībā uz turpmāko pasākumu procedūrām saistībā ar trāpījumiem saskaņā ar 36. pantu attiecībā uz terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās iesaistītām personām, tostarp ārvalstu kaujiniekiem teroristiem; to iekļaut *SIS/SIRENE* paraugprakses katalogā un vajadzības gadījumā grozīt *SIRENE* rokasgrāmatu;

AICINA EIROPOLU:

– pilnībā izmantot tā pašreizējās tiesības piekļūt *SIS*, VIS un *Eurodac* nolūkā stiprināt sadarbspēju, vienlaikus ievērojot pamattiesības un datu aizsardzības prasības;

– nodrošināt savlaicīgu *QUEST* pieejamību dalībvalstīm nolūkā stiprināt sadarbspēju;

– pastiprināt centienus identificēt terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās iesaistītu personu ceļošanas modeļus un saiknes un šo centienu rezultātus koplietot ar dalībvalstīm;

AICINA EIROPAS ROBEŽU UN KRASTA APSARDZES AĢENTŪRU (*FRONTEX*)

– izstrādāt mācību programmas un sniegt apmācības kursus robežsargiem, galveno uzmanību pievēršot pārbaužu pastiprināšanai, kuras veic pie ārējām robežām, salīdzinot ar attiecīgām datubāzēm, un kopīgo riska rādītāju īstenošanai;

AICINA *CEPOL,*

– pamatojoties uz *SIRENE* rokasgrāmatu un paraugprakses katalogu, turpināt izstrādāt mācību programmas *SIS* galalietotājiem par terorismā vai ar terorismu saistītās darbībās iesaistītām personām, tostarp ārvalstu kaujiniekiem teroristiem, par kurām ir brīdinājumi *SIS*.